



# 廖寶珊紀念書院

Liu Po Shan Memorial College

學校通訊  
2017年10月號

地址：新界荃灣綠楊新邨廖寶珊紀念書院 電話：2499 6711 傳真：2490 9392 電郵：info@lpsmc.edu.hk

## 運動獎項

本校羽毛球隊在荃灣及離島區校際羽毛球賽中取得男子甲組冠軍，隊員包括：  
3C黃慶朗、4B張楚瑜、5B伍嘉禧、5B郭俊暉、6D黎偉力、5C楊浚希



## 全力扣殺 追尋夢想

### 3C黃慶朗

上一個學年，我休學前往中國專注練習羽毛球，期間認識了很多來自不同國家的朋友，也增加了對羽毛球這項運動的了解。還記得在作出休學的考慮時，我與爸爸商量了很久，內心也多番掙扎，最終還是選擇了到內地去學習，因為如果沒有羽毛球陪伴著我自幼成長，就不會造就今天的黃慶朗。我認為只要我還對羽毛球有興趣，縱使練習是何等艱辛，我也必定可以應付過來。然而，在這一年裡，曾經有一段日子我以為自己對羽毛球熱情不再。那陣子，我在任何比賽中都落敗，我不禁自問：「究竟是羽毛球放棄了我，還是我放棄了羽毛球？」直到有一位印尼教練對我說：「你在球場上的信心愈不堅定，你便愈容易輸掉。」我反覆思考好久，認真地反問自己「為甚麼連最心愛的運動都懷疑？」最後，我抱著對羽毛球仍然熱愛的自信，拋開比賽勝負的枷鎖，專心練習。半年後，我的實力開始得到大家的認同，在香港青少年羽毛球錦標賽中，雖然十六強止步，但在比賽中能夠充分發揮自己的實力，對我來說已經是非常寶貴的經驗。我特別感謝父母對我的支持，為了讓我安心追夢，他們不介意加重經濟負擔。同時，我感謝學校批准我休學一年去追尋夢想。當然，我也必須感謝和我在中國一起奮戰的隊友和對我無微不至的教練，讓我在羽毛球運動中茁壯成長。

## CYC韓國交流團

5D葉燁獲選為公益少年團傑出團員，於七月赴韓國首爾交流，觀摩當地文化、環保和公益事業的發展。

### 5D葉燁

七月底，我與其他公益少年團傑出團員一起到韓國進行交流，親身體驗這個將傳統文化和當代潮流完美結合的國家。最令我印象深刻的，是當地的一間老人院兼傷殘人士復康院。那裡地方寬廣，為長者提供舒適的居住環境，而且設備完善得令人咋舌。院內甚至設有水床和泳池，除了讓傷殘人士休息外，也會用來進行復康療程，可見當地政府對弱勢社群非常關注。走廊兩側安裝了高高低低的扶手，方便長者和傷殘人士行動，也反映出復康院在照顧院友時的周到和細心。此外，我也十分佩服韓國對環保的重視和創新。我們參觀了DreamPark廢物處理中心，講解員介紹了各種把廢物轉化成肥料等有用產品的技術和方法。我們也看到當地有大小不同、價錢各異的垃圾袋供市民使用。街道上的垃圾桶雖然並不多見，但道路卻非常清潔，市民的環保意識也極高。韓國除了風靡全球的「韓風」之外，其實還有很多成就值得香港學習。我們應該擴闊眼界，觀摩其他國家或地方的優點，作為制訂政策時的參考，為我們的城市創造更美好的明天。





# 「珍·藝文青」上海夏令營

## 4D黃欣怡

這個夏令營是我第一次參加的交流團，也讓我首次踏足上海。在這十一天十夜裡，我參觀了許多上海知名建築，領略了上海的風土人情，讓我深深喜歡上了上海這座城市。

上海的綠化做得很好，到處有花有草有樹木，和我所看見的香港不一樣。香港多道路，多建築，綠化卻遠不及上海。上海被稱為「魔都上海」，但它的繁華與香港不同。朋友看到我發的圖片說，看到黃浦江的夜景就像看到了維多利亞港的晚上。上海的夜景和香港的一樣，燈火璀璨，奪人眼球，但各有特點。香港生活節奏快，是國際大都市，但我覺得香港始終還是欠缺點什麼，也許是文化氣息，也許是人情味。並不是說香港人不友善，而是比較起來，在上海無論你走到哪裡，都能聽到本地人「儂好」、「歡迎來到上海」等親切的問候，令人感受到上海是個熱情的都市。

我們參觀了很多工廠、博物館和圖書館，見識到上海作為國內第一線城市的發展，完全不亞於任何國際大都會。當我看到上海大眾汽車公司那些「激光四射」的生產線場景，機器人和人之間互相配合，組成複雜而流暢的工序時，感覺十分震撼。這些大規模的工業生產在香港確實是十分罕見。

我們大部分時間都待在上海，期間只在蘇州停留了一天一夜。最讓我印象深刻的是蘇州的七里山塘，那裡環境優美，小橋、流水、人家，極富江南水鄉韻味，在現代化中又保留著古樸的風韻，在古樸的建築中又能見到現代化的影子，新舊融合，構成了獨特的景致。

「讀萬卷書，不如行萬里路。」很多時候，只有親身見識過，才會體會到時代的變化。這次上海夏令營，實在是一個讓我大開眼界的寶貴機會。



# 四川青年交流團

## 5E張詩詠

八月初，我與幾位同學到四川進行了一次十分難忘的交流活動，收穫良多。

這次的旅程十分豐富。我們去了四川西南財經大學交流，增加了對內地大學的認識和對國內升學情況的了解，讓我們意識到內地升學也可作為高中畢業後另一個考慮方向。

此外，我們參觀了臥龍熊貓基地。熊貓的可愛模樣讓我們都忍不住駐足停留，光是看著牠們啃竹子嬉戲打滾的樣子，就覺得很開心很滿足。至於同日下午參觀的汶川地震遺址與災後重建的映秀鎮，則令我們的心情由愉悅一下子變成了難以言喻的沉重。人類在巨大天災面前顯得那麼脆弱，但同時人類對生存的希望與對重歸正常生活的嚮往，卻往往能戰勝一切，令人動容。

我們也流連於都江堰和青城山景區的好山好水之中，不得不感嘆四川得天獨厚的地理環境，成就了這片土地「天府之國」的美名。四川，妳真的太美了！

至於在成都的運動學校，我們看到運動員的辛苦付出與努力，深切感受到「台上一分鐘，台下十年功」那種不為外人道的艱辛。我們又曾遊覽成都著名的寬窄巷子和太古里，將當地的風土人情與繁華市貌盡收眼底。

很捨不得四川的山明水秀、獨特的風土人情和熱情待客的四川人。四川是個讓人難以忘懷，流連忘返的地方，如有機會，我一定還會再來。





# 非一般的「小男孩」

## 5E 蠟箐偉

暑假期間，設計與科技組成員參加了香港科技教育學會主辦的「科技顯六藝」創意比賽，以一個名為「小男孩」的投球機械人來配合中國「六藝」的主題。

我們參考了籃球運動的模式，以VEX機械人構成「小男孩」的主體。VEX由多組鋼骨架、螺絲和一支前臂砌成，而機體的活動則全由VEX的智能部件控制，利用自動編程系統令機體可作出重複、精確的投放。動作看似簡單，程式卻相對複雜。為了令機體在完成一套動作後能夠順利返回起點，我們進行了多次計算和嘗試。在比賽當日，由於受到場地等的一些外在因素影響，「小男孩」在演試時未能發揮真正性能，這也正好反映出我們在某些地方不夠深思熟慮。後來我們將「小男孩」稍作調較，並努力

說服評判再給予我們演試機會，終於讓「小男孩」展示了自動編程的應有效果。至於在手動控制的環節，則一切運作正常，「小男孩」圓滿地完成了示範。

為了讓拾球和投球的動作更靈活，我們在設計機體時，在底部預留空間，而機械臂也反過來安裝，以增加其活動範圍。同時，我們希望「小男孩」的外觀更人性化，因此在機體側面貼上了DIY的圖案。

這次比賽不但提升了我們編寫程式的能力，還讓我們切身體會到機會是需要自己盡力爭取的。雖然我們最終都沒能得到獎項，但全憑我們努力說服評判，才換來再次演試的機會，總算是對多個月來的預備和練習有了交代。我們會總結經驗，在下次比賽時策劃得更周詳，準備得更充分，希望能獲得更理想的成績。

## 聖約翰救傷隊獎項

本校聖約翰救傷隊於「新界少青團2017隊際比賽」獲得以下佳績：

1. 會長盃冠軍
2. 急救比賽亞軍
3. 家居護理比賽季軍

**隊員包括** 2C吳穎妍、2D鄭芯而、3A陸梓浩、3B史晉勸、3B胡南亮、4A黃梓榮、5B駱沅廷、5C林梓珊、5D林學楷及6E鄧穎琳。



1A 張志婷	1B 陳孝睿	1C 袁子晉	1D 葛曉綺
2A 余安麒	2B 余真希	2C 鍾倩	2D 賴滄桐
3A 馮濟南	3B 陳融昕	3C 張慧琳	3D 陳琛兒
4A 黃睿君	4B 林曉嵐	4C 彭程	4D 陳焯寬
5A 譚思晴	5B 伍嘉禧	5C 呂穎汶	5D 邵志霖
6A 白詠欣	6B 梁桓陶	6C 李雅芬	6D 李詠文

## 九月之星

4E 曹珈維
5E 石思涵
6E 譚天慧



# “MIRRACLE”

## - Engineering Achieves What Imagination Begins

*By 5B Leung Charles, 5B Tran Alex, 5E I Ching-wai, 5D Lam Hok-kai,  
5D Lee Hoi-pui, 5D Lo Hei-lok, 5D Lui Nok and 5D Tse Yuk-yau*

**We joined the Yong Professionals Exhibition & Competition 2017 in July and won the Outstanding Presentation Award with our innovative product “MIRRACLE”, a device that will make school life more organized.**

### Introduction

“Imageneering”, which combines “Imagination” and “Engineering”, is a creative form of engineering empowering young people to use their imagination to invent innovative and useful products to work with and make our lives more convenient. This idea is embodied in our design, “MIRRACLE” (Mirror + Miracle).

As a specially designed mirror with practical features that connect our school life with technology, our product is the brainchild of our vision of school life in the future.

It is our hope that MIRRACLE will become widely used as an indispensable technological product in schools of the future to help make school life hassle-free and more organized.



### MIRRACLE Functions

MIRRACLE provides not only basic functions such as displaying the time and weather, but also some special school-related features such as showing announcements and school timetables, taking attendance, and controlling hardware devices in the classroom. With these practical functions, MIRRACLE can serve many different purposes. It connects our school life with technology.

### Future Development

Nowadays more and more people are pursuing a green lifestyle. For the sustainable future development of our society, eco-friendly functions are necessary in our product. By controlling lights and appliances in an energy-efficient way with MIRRACLE, it can better cater to the needs of a sustainable lifestyle.

### Key Components

MIRRACLE uses Raspberry Pi as its server and python as its controlling language. With the help of a motion sensor and an RFID reader, its functions can be performed smoothly by users' gesture. The frame of our product is printed by a high technology 3D printer.

### Why Better Than An iPad Or A Computer?

Why choose MIRRACLE? MIRRACLE is not only cheaper than an iPad or a computer, it has more room to incorporate newer features. With further development it could even detect human voices and faces. With a bigger and cooler screen, MIRRACLE will provide more convenience for users.

